

บรรณานุกรม

- บรรจบ พันธุเมธา. ลักษณะภาษาไทย. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2519.
- ปราณี กุลละวณิชย์. "ผู้พูดกับประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธ." วารสารอักษรศาสตร์. ปีที่ 12 (ฉบับที่ 1 2521) : หน้า 46-53.
- ธ. เอ็ม. เค็มพลัน. ความหมายกับการใช้ภาษา. แปลโดย ผศ. ดร. ปราณี กุลละวณิชย์. นโศภวณิ คำศัพท์แห่งภาษา : เอกสารวิชาการ ภาควิชาภาษาศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2523.
- วิจิตรนั ภาณุพงศ์. โครงสร้างของภาษาไทย. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2520.
- วิบูลยา พัฒนพงศ์. "การเปรียบเทียบคำถามภาษาอังกฤษและภาษาไทย." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต แผนกมัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518.
- สายสวาท อินทิสแลน. "แบบประโยคคำถามและคำตอบที่ใช้พูดในภาษาไทย." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต แผนกมัธยมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2509.
- อุปกิตศิลปสาร, พระยา. หลักภาษาไทย. พระนคร : สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2499.
- Austin
Chalao Chaiyaratana. "A Comparative Study of English and Thai Syntax." Unpublished Ph.D. Dissertation, Bloomington : Indiana University, 1961.
- Noss, Richard B. Thai Reference Grammar. Washington D.C. : U.S. Government Printing Office, 1964.
- Searle, John R. Speech Acts : An Essay in the Philosophy of Language. London : Cambridge University Press, 1969.

Austin
มัสรี



ภาคผนวก

ตัวอย่างประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธในภาษาไทย

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

1. ประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธชนิดคำถามแท้

1.1 ประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธที่เป็นคำถามแท้ชนิดหรือเปล่า

- แถวนี้นี้สัตว์ขุ่นหรือเปล่า
- คุณติดหูหรือหรือเปล่า
- ของที่สิ่งได้ครบหรือเปล่า
- ขอโทษ คุณชื่อ "วัลลภ" หรือเปล่าครับ
- น้องของคุณเล่นดนตรีเป็นหรือเปล่า
- ผู้จัดการจะยอมตามข้อเสนอนของคณงานหรือเปล่านั้น
- แยกที่มาหาผม เขาบอกคุณหรือเปล่านั้นว่ามีธุระอะไร
- ไม่สบายหรือเปล่านั้น หน้าซีด ซีด *ทั้งนี้*
- คุณจะไปงานแต่งงานพี่หรือเปล่านั้น *แล้ว*
- ต้นโมกชนิดนี้ออกดอกสีขาวหรือเปล่านั้น

1.2 ประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธที่เป็นคำถามแท้ชนิดหรือยัง

- คุณป่าทราบหรือยังคะว่าลูกชายกลับมาแล้ว *บอกแล้ว*
- ดึกแล้ว จะกลับบ้านหรือยัง *ดึกแล้ว*
- กินข้าว เข้ามากันหรือยัง
- หนึ่งฉายหรือยังคะ
- คุณพอกกลับจากทำงานหรือยัง
- เด็ก ๆ ทำการบ้านเสร็จหรือยัง
- กับข้าวเสร็จหรือยัง *หิวแล้ว*
- ผู้จัดการเข้ามาที่บริษัทหรือยัง
- น้อยดูนาฬิกา 2 โมงแล้วหรือยัง *แล้ว*
- ว่างมาซ่อมตุ๊กเต้หรือยัง

1.3 ประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธที่เป็นคำถามแท้ชนิดไหม

- คุณชอบเล่นดนตรีไหมคะ
- แถวนี่มีโทรศัพท์ไหม
- คุณต้องการคนช่วยพิมพ์ดีดไหมคะ
- ใกล้เที่ยงแล้วไปหาอะไรทานที่รถสี่เปียงไหมครับ
- คินนี่ไปเที่ยวกลับกันไหม
- คุณผู้ชายจะกลับมาทานข้าวเย็นไหมคะ
- เดินตั้งไกล คุณพอเหนื่อยไหมคะ
- วันเกิดปีนี้ คุณแม่จะทำบุญไหมคะ
- ยุงชุม จุดยากันยุงไหม ๑๐๑.๑๕๗
- คุณจะกลับไปอังกฤษอีกไหมครับ

2. ประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธชนิดคำถามทล่อบ

2.1 ประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธที่เป็นคำถามทล่อบชนิดใช่ไหม

- คุณได้รับโทรเลขแล้วใช่ไหม
- สำเลยเป็นคนพูดว่า อยากรจะฆ่าผู้ตายใช่ไหม
- พี่ของคุณลงหุ้นไปกับเสี่ยน้อยด้วยใช่ไหม
- นีคุณถ่าย 3 ทำสิบบาทใช่ไหม
- ดูเหมือนคุณจะไม่ชอบพี่เขยของคุณสักใช่ไหม
- เขามาเก็บค่าไฟฟ้าแล้วใช่ไหม
- มีการฆ่ากันตายที่บ้านหลังใหญ่ในใช่ไหม
- รถของคุณเสียใช่ไหม ผมจะไปส่งบ้าน
- เขาถูกย้ายไปพิษณุโลกใช่ไหม
- เมื่อกี้รถขายผลไม้ผ่านมาใช่ไหม

2.2 ประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธที่เป็นคำถามทดสอบชนิดไม่ใช่หรือ

- ภรรยาของเขาอายุมากกว่าเขาไม่ใช่หรือ
- มาทางนี้อ้อมไม่ใช่หรือคะ *ว. เ*
- วันอาทิตย์นี้ศึกษาภักดิ์ปิดไม่ใช่หรือ
- ปิดเทอมนี้โรงเรียนจะพาไปเชียงใหม่ไม่ใช่หรือ
- ทานข้าวเข้าก่อนสิ ไม่รีบไปไหนไม่ใช่หรือ
- คุณป้าเป็นผู้ปกครองของคุณไม่ใช่หรือ
- วันนี้มีโปรแกรมไปเที่ยวส่วนสนุกกันไม่ใช่หรือ
- ที่นี่มียามเฝ้าตลอด 24 ชม. ไม่ใช่หรือ
- คุณพ่อของคุณลงไปใต้ไม่ใช่หรือ
- ผู้จัดการเขื่อนอนุมัติจ่ายเงินล่วงหน้าแล้วไม่ใช่หรือ

2.3 ประโยคคำถามแบบตอบรับ-ปฏิเสธที่เป็นคำถามทดสอบชนิดหรือ

- คุณต้องการพบภรรยาผมหรือครับ
- นีหรือหลานชายของผู้การ
- คุณพ่ออารมณ์ไม่ดีอีกแล้วหรือคะ
- ส้มยัก่อนเขาบังคับให้ใส่หมวกหรือคะ
- ยังไม่ไปทำงานอีกหรือบายหนู ลายแล้ว
- อาหารนี้มันอร่อยมากหรือคะ เห็นติดใจกันเหลือเกิน
- นายนะ เพิ่งมาจากบ้านนอกหรือ
- บ้านของคุณอยู่ที่ชลบุรีหรือ
- ผู้อำนวยการของเรานี่ยังโสดหรือ
- แฟนของเธอไม่สั่งข้าวมาเลยหรือ



ประวัติผู้เขียน

นางสาวสิทธาภรณ์ เกียรติไพบูลย์ เกิดเมื่อวันที่ 6 ธันวาคม พ.ศ. 2498 ที่
อำเภอหาดใหญ่ จังหวัดสงขลา สำเร็จปริญญาครุศาสตร์บัณฑิต (เกียรตินิยมอันดับ 2)
สาขาการสอนภาษาอังกฤษ จากคณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา
2520 เข้าศึกษาต่อที่ภาควิชาภาษาต่างประเทศ คณะบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
เมื่อปีการศึกษา 2521

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย